

汽车维修与保养

中国汽车保修设备行业协会会刊 For Repair & Maintenance 《汽车维修与保养》杂志官网: www.motorchina.com 月刊 每月1日出版

外视线 | Overseas Insight

- 全球汽车后市场专业大展——AAPEX/SEMA
- 美国汽车零部件市场概览
- 聚焦2013年全球事故车修复市场(六)

汽车零部件 | Auto Parts

- 汽车零部件行业前景广阔
- 1.7的潜力——陈光祖点评中国汽车零部件市场
- 博世: 用创新应对市场需求

养护与装饰 | Care & Ornament

- 汽车换季养护要点
- 治理汽车污染刻不容缓
- 向消费者传递正确的汽车养护理念

总第179期

2013

12



赢 驰™



Wynn's赢驰
专注于
专业的产品和服务



weibo.com/wynnschina
 请到赢驰新浪官方微博@wynns中国
 和我们一起互动, 更多惊喜等着您!
www.wynnschina.com.cn

940/U 邮发代号: 82-275 定价12.00元

SN 1008 3170

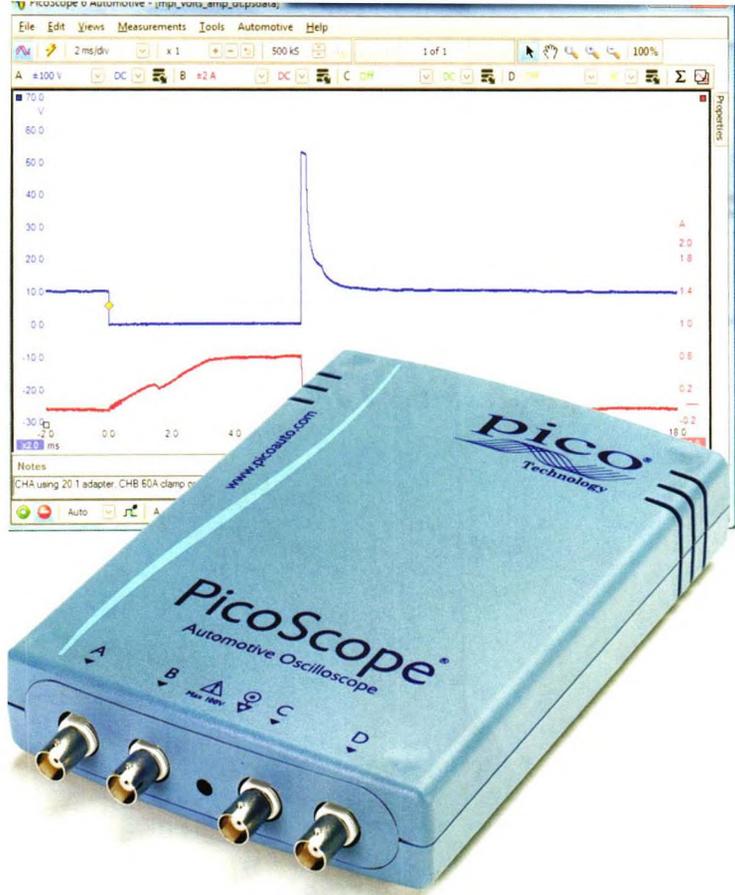
12 >



1008 317001



TW
 Illinois Tool Works, Inc



创建你的先进诊断中心

Pico4223/4423高清汽车示波器诊断故障快又准!

- 12位分辨率, 波形上的细微变化清晰可见
- 80MS/s 实时采样率, 测试快变和复杂信号, 例如噪音和FlexRay
- 32兆存储容量, 毫不费力地捕捉信号的每个细节
- ±100伏输入量程, 不用衰减器就能测试大多数汽车信号
- 记录10,000个波形, 时有时无的间歇性故障信号全被记录下来
- 示波软件, 功能强大, 菜单操作, 容易上手。内置标准波形和技术文档

超越你同行的秘密武器

 **实时技术支持** - 我们的汽车示波器论坛为你答疑解惑; 和你分享世界各地同行的维修知识和经验。请访问 www.qichebo.com

 **丰富的资料库** - 包括辅导教程、实战案例、每天诊断、专家咨询、汽车诊断视频、汽车波形库..... 请访问 www.hkaco.com/pa100

Pico汽车示波器是你工具箱内的宝中宝! 专业技工都知道: 解码器定位故障区域, 示波器定位故障部件!

全球4S站维修技师爱用的汽车示波器: 丰田/雷克萨斯、路虎、荣威、.....

多次获奖的汽车诊断示波器: 美国《MOTOR》杂志"20佳工具"奖、英国《专业汽车技师》"顶级产品"奖... 更多获奖和评价信息请访问: www.hkaco.com/pa100

专注汽车示波器开发20多年 - 英国Picotech公司荣誉出品

免费软件升级 - 你的投资始终保值!
齐全的辅助件 - 开箱即用测试无忧!



高性价比四通套装: 13,000元起
受欢迎的二通道套装: 8,200元起

详细资料? 请现在通过 sales@hkaco.com 联系我们

热线 400-999-3848 广州虹科电子科技有限公司(原宏科) **HongKe**

汽车维修与保养 目录

中国汽保设备行业协会会刊 | 总第179期
月刊 1998年创刊 每月1日出版

2013 **12**

CONTENTS

车坛传真 News Break

- 12 国家质检总局发布2013年第三季度汽车产品召回情况 等
- 14 “博世励志班”项目在湖南正式开班 等
- 20 经销商跑路, 60多辆新车难上牌 等

海外视线 Overseas Insight

- 30 全球汽车后市场专业大展——AAPEX/SEMA
- 34 美国汽车零部件市场概览(上)
- 39 聚焦2013年全球事故车修复市场(六)

汽车零部件 Auto Parts

- 43 得零部件者, 得后市场天下
- 44 汽车零部件行业前景广阔
——访中国汽车维修行业协会汽车维修配件工作委员会主任王逢铃
- 46 1.7的潜力
——陈光祖点评中国汽车零部件市场
- 48 博世: 用创新应对市场需求
- 50 “我们是综合零部件销售公司”
——专访日联汽车零部件贸易(天津)有限公司董事总经理矾谷俊辅
- 51 “有车的地方就有零部件市场”
——专访上海铂锐科贸易有限公司业务发展部总经理袁明
- 52 配件品质是维修质量的根本保证
——专访东风雪铁龙北京清四4S店总经理王连贵

特别报道 Special Report

- 53 “梦想2013中国汽车自动变速器年会”在济南召开

AT维修站 AT Repair

- 54 通用系列车型变速器故障解决方法

维修技巧 Maintenance Skill

- 57 雪佛兰科鲁兹气门室罩盖膜片阀解析
- 60 CNG/LNG重卡供气系统的原理、组成及案例分析(上)
- 62 标致轿车GEP泵的组成、原理与案例分析

专家门诊 Expert Clinic

- 64 捷达故障灯点亮 等

德国伍尔特 全球领先汽修产品供应商

提供汽车保养和维修所需的全系列化工产品、
工具设备及消耗品



伍尔特通用工具91件组套

官方网站：www.wuerth.com.cn

官方微博：@伍尔特中国官方微博

热线服务电话：4000 8787 58



扫描二维码，了解详情

万方数据

维修实例 Maintenance Cases

- 66 长城哈弗动力不足且冒黑烟
- 68 通用别克GL8间歇无法启动
- 69 别克凯越后视镜片左右移动失效
- 70 东风日产骐达无法启动
- 72 凯美瑞ABS灯偶尔点亮
- 74 帕萨特冷车启动困难
- 76 丰田陆地巡洋舰多故障灯点亮
- 77 福克斯C346无法启动
- 78 奔驰S350动力转向故障
- 79 荣威750仪表上灯光指示不显示

故障一点通 Service Slants

- 80 2009款高尔夫A6机油灯报警 等

中国汽保30年 30 Years of CAMEIA

- 82 中国汽保西南行
——聚焦第60届全国汽车保修检测诊断设备(秋季)展览会

养护与装饰 Care & Ornament

- 85 汽车换季养护要点
- 86 治理汽车污染刻不容缓
- 87 向消费者传递正确的汽车养护理念
- 88 “威力狮”支招换季养护

汽修人生 Story of Career

- 90 我与“汽车玻璃行业”的二十年

职教园地 Professional Education Garden

- 92 破译校企合作办学密码
- 94 “产教结合、校企合作”力推汽车职业教育发展

声明

为实现期刊网络化,我刊已被CNKI中国期刊全文数据库、万方数据数字化期刊群、龙源期刊网、重庆维普资讯网、教育阅读网、博看网和汽车维修与保养网全文收录。本刊所付稿酬已包含刊物内容上网服务报酬,不再另付。如作者不同意文章被网站收录,投稿时请特别注明,以便做适当处理。

《汽车维修与保养》杂志社



汽车维修与保养 目录

中国汽车设备行业协会会刊 总第179期

月刊 1998年创刊 每月1日出版

2013 12

CONTENTS

主管单位 Authorities in Charge
中国兵器工业集团公司 China Ordnance Inc. Group

主办单位 Publisher
中国北方车辆研究所 China North Vehicle Research Institute

编辑出版 Published by
汽车维修与保养杂志社 Motor-China Magazine

地址 Address
北京市丰台区长辛店镇
槐树岭4号 Huaishuling No.4, Changxindian,
Fengtai District, Beijing

编辑部、发行部地址 Edition & Circulation Address
北京市海淀区 Rm 907, Telecom Industrial Building
复兴路65号 No.65 Fuxing Rd, Beijing, China

北京电信实业大厦907室

邮编 Postcode 100036

电话总机 Tel (010) 68274219、68274259

传真 Fax (010) 68278467

编委会主任 Director of Advisory Committee
马之庚 Ma Zhigeng

编委会副主任 Deputy Directors
江从寿 李梦九 Jiang Congshou, Li Mengjiu

社长 Publisher
王玉林 Wang Yulin

主编 Chief Editor
黄为 Huang Wei

副社长 Deputy Publisher
李强 Victor Li

Lq@motorchina.com
(010) 68274987

副主编 Managing Editor
桂江一 Gui Jiangyi

Guijy@motorchina.com
(010)68276346

市场推广 Marketing

- 95 秋冬季节宜使用绿色燃油添加剂
- 96 OWS:联合起来, 改变世界
- 97 车间及展厅出现的蓄电池问题

经营与管理 Operation & Management

- 98 汽车用品三元盈利模式(二)
——汽车用品如何形成三元盈利模式
- 100 由交通事故引发对汽车检测维修质量的深思

102 《汽车维修与保养》2013年分类总目录

广告索引

如欲获取下列厂商的详细信息, 请致电010-68274724

厂商名称	页码
ITW 依工聚合和流体化学工业, 中国	封面
史丹利五金工具(上海)有限公司	封二
深圳市元征科技股份有限公司	1
深圳市道通科技有限公司	2
博世汽车服务方案事业部	3
海拉贸易(上海)有限公司	4
盖茨优翼塔传动系统(苏州)有限公司	5
广州虹科电子科技有限公司	6
美国亨特工程公司 北京代表处	7
伍尔特(中国)有限公司	8
上海英飞汽车设备有限公司	9
苏州久良诺汽车设备有限公司	11
上海武迪贸易有限公司(WD-40中国有限公司)	13
南阳亿翔市政机械有限公司	14
麦特汽车服务股份有限公司	15
上海亿邦工贸有限公司	16
珠海市飞鹰电器有限公司	17
深圳特威喷涂技术有限公司	19
广州宝悦机电设备有限公司	21
深圳市美施联科科技有限公司	22/23/24/25
凯倍汽车技术系统(上海)有限公司	26/27
北京泉爽汽车信息中心	28/29
深圳市三杰宜科技有限公司	31
北京天宇汽车用品有限公司	33
北京雅森国际展览有限公司	35
《汽车维修与保养》杂志社	37
北京雅科美商贸有限责任公司	41
北京通联国际展览有限公司	42
《汽车维修与保养》杂志社	59
广州正原电子科技有限公司	67
《汽车维修与保养》杂志社	101
深圳宙斯科技有限公司	106
郑州泰固尔机电设备有限公司	106
《汽车维修技师》杂志社	107
《汽车电器》杂志社	108
《汽车维修与修理》杂志社	108
北京轩宇车鼎科技有限公司	109
南宁研华电子科技有限公司	110
广东景中景工业涂装设备有限公司	111
《汽车维修与保养》杂志社	112
上海路贝狮贸易有限公司	封三
中一汽保集团	封底

官方微博



微信公众平台



淘宝网



《汽车维修与保养》专家委员会委员

(以姓氏拼音顺序为序)

曹利民 陈兆俊 范明强 冯津 甘绍津 高惠民 葛洵
耿新 胡建军 焦建刚 阙有波 李刚 李戈 李家本
李明诚 李玉茂 梁巧军 刘可湘 刘华 刘亮 龙凤丝
楼丁新 罗新闻 孟祥震 齐明 邱林 裘玉平 汪贵行
王海燕 王锦俞 王凯明 王国 王勇军 魏俊强 吴飞
吴际璋 熊荣华 徐宗炯 薛庆文 杨钧 尹万建 于津涛
原阔 臧联防 章霆 张宪辉 朱军 朱余清 庄嘉霜

万方数据